

## QUYẾT ĐỊNH

Về việc phê duyệt tiếp nhận khoản viện trợ thực hiện dự án  
“Thúc đẩy bảo trợ xã hội và chăm sóc tích hợp và toàn diện cho  
người cao tuổi nhằm thích ứng với già hóa dân số” do Tổ chức  
Help Age International tại Việt Nam tài trợ

### CHỦ TỊCH ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH THANH HÓA

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015;  
Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Tổ chức Chính phủ và Luật Tổ chức  
chính quyền địa phương ngày 22 tháng 11 năm 2019;

Căn cứ Nghị định số 80/2020/NĐ-CP ngày 08 tháng 7 năm 2020 của  
Chính phủ về việc quản lý và sử dụng viện trợ không hoàn lại không thuộc hỗ  
trợ phát triển chính thức của các cơ quan, tổ chức, cá nhân nước ngoài dành  
cho Việt Nam;

Căn cứ Nghị định số 58/2022/NĐ-CP ngày 31 tháng 8 năm 2022 của  
Chính phủ về đăng ký và quản lý hoạt động của các tổ chức phi chính phủ nước  
ngoài tại Việt Nam;

Căn cứ Thông tư số 23/2022/TT-BTC ngày 06 tháng 4 năm 2022 của Bộ  
trưởng Bộ Tài chính về việc hướng dẫn quản lý tài chính nhà nước đối với nguồn  
viện trợ không hoàn lại của nước ngoài thuộc nguồn thu ngân sách nhà nước;

Căn cứ Quyết định số 05/2024/QĐ-UBND ngày 02/02/2024 của UBND  
tỉnh Thanh Hóa về việc ban hành Quy chế quản lý và sử dụng viện trợ không  
hoàn lại không thuộc hỗ trợ phát triển chính thức của các cơ quan, tổ chức, cá  
nhân nước ngoài dành cho Việt Nam được thực hiện trên địa bàn tỉnh Thanh  
Hóa; đính chính tại Quyết định số 928/QĐ-UBND ngày 07/3/2024 của UBND  
tỉnh Thanh Hóa;

Căn cứ hồ sơ đề nghị phê duyệt tiếp nhận khoản viện trợ thực hiện dự án  
của Hội Người cao tuổi tỉnh Thanh Hóa và ý kiến tham gia của các đơn vị liên  
quan;

Theo đề nghị của Giám đốc Sở Kế hoạch và Đầu tư tại Tờ trình số  
4093/TTr-SKHĐT ngày 20 tháng 6 năm 2024.

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Phê duyệt tiếp nhận khoản viện trợ thực hiện dự án “Thúc đẩy bảo trợ xã hội và chăm sóc tích hợp và toàn diện cho người cao tuổi nhằm thích ứng với già hóa dân số”, do Tổ chức Help Age International tại Việt Nam tài trợ, với nội dung như sau:

1. Tên dự án: Thúc đẩy bảo trợ xã hội và chăm sóc tích hợp và toàn diện cho người cao tuổi nhằm thích ứng với già hóa dân số.

2. Cơ quan chủ quản: Ủy ban nhân dân tỉnh Thanh Hóa.

3. Chủ khoản viện trợ (chủ dự án): Hội Người cao tuổi tỉnh Thanh Hóa.

4. Bên cung cấp viện trợ: Tổ chức Help Age International tại Việt Nam (được Cục Ngoại vụ - Bộ Ngoại giao Việt Nam cấp Giấy đăng ký lập Văn phòng đại diện tại Việt Nam số 65/CNV-VPĐD ngày 04/7/2023).

5. Mục tiêu và kết quả chủ yếu:

a) Mục tiêu: Thí điểm xây dựng mô hình cộng đồng nhằm chăm sóc tích hợp và toàn diện cho người cao tuổi tại tỉnh Thanh Hóa.

b) Kết quả chủ yếu: Mô hình cộng đồng nhằm chăm sóc tích hợp và toàn diện cho người cao tuổi được thí điểm thực hiện nhằm rút ra các bài học kinh nghiệm và đề xuất chính sách, như một giải pháp nhằm thích ứng với già hóa dân số.

6. Địa điểm thực hiện dự án: Phường Quảng Phú, thành phố Thanh Hóa; xã Đông Phú, huyện Đông Sơn; xã Quảng Văn, huyện Quảng Xương, tỉnh Thanh Hóa.

7. Thời gian thực hiện: 07 tháng, kể từ thời điểm dự án được UBND tỉnh phê duyệt.

8. Tổng vốn dự án: Bằng tiền mặt 55.000 USD, tương đương 1.393.500.610 VNĐ, theo nội dung Văn kiện do Hội Người cao tuổi tỉnh Thanh Hóa đề xuất. Trong đó:

a) Vốn viện trợ không hoàn lại của Tổ chức Help Age International tại Việt Nam: 55.000 USD, tương đương 1.393.500.610 VNĐ.

b) Vốn đối ứng: Không.

c) Vốn do các bên quản lý, thực hiện: Được xác định cụ thể trong quá trình triển khai thực hiện dự án, trên cơ sở thỏa thuận thống nhất giữa Tổ chức Help Age International tại Việt Nam và Hội Người cao tuổi tỉnh Thanh Hóa.

9. Cơ chế tài chính áp dụng đối với khoản viện trợ: Thuộc nguồn thu ngân sách nhà nước.

10. Phương thức quản lý, thực hiện: Hội Người cao tuổi tỉnh Thanh Hóa

sử dụng bộ máy chuyên môn trực thuộc có đủ điều kiện, năng lực quản lý và thực hiện dự án đảm bảo theo quy định của pháp luật.

## **Điều 2. Tổ chức thực hiện**

### **1. Đối với Tổ chức Help Age International tại Việt Nam:**

- Chịu trách nhiệm hoàn toàn đối với các nội dung cam kết với các tổ chức, cá nhân có liên quan trong việc triển khai thực hiện dự án “Thúc đẩy bảo trợ xã hội và chăm sóc tích hợp và toàn diện cho người cao tuổi nhằm thích ứng với già hóa dân số” theo quy định của pháp luật Việt Nam.

- Phối hợp chặt chẽ với Hội Người cao tuổi tỉnh Thanh Hóa và các ngành, đơn vị liên quan trong việc triển khai thực hiện nội dung của dự án đảm bảo các quy định của pháp luật liên quan; chỉ được triển khai dự án sau khi được cấp có thẩm quyền phê duyệt các nội dung đảm bảo theo quy định.

- Chấp hành nghiêm quy định của pháp luật Việt Nam về việc đưa người nước ngoài vào hoạt động tại địa phương; kinh phí thực hiện dự án phải được thực hiện theo đúng cam kết với cơ quan chức năng và được giải ngân đến đúng đối tượng thụ hưởng.

- Thực hiện đầy đủ quyền, nghĩa vụ của Bên cung cấp viện trợ theo quy định của pháp luật.

### **2. Đối với Hội Người cao tuổi tỉnh Thanh Hóa (chủ dự án):**

- Thực hiện công tác quản lý, giám sát chặt chẽ quá trình thực hiện dự án, đảm bảo việc thực hiện dự án được triển khai đúng đối tượng, mục tiêu và nội dung đã được phê duyệt, phù hợp với quy định của pháp luật và không ảnh hưởng đến an ninh trật tự, an toàn xã hội tại địa phương; định kỳ báo cáo UBND tỉnh (thông qua Sở Kế hoạch và Đầu tư), bên tài trợ và các cơ quan chức năng theo quy định; báo cáo kết thúc dự án chậm nhất không quá 06 tháng đến UBND tỉnh, Bộ Kế hoạch và Đầu tư, Bộ Tài chính; đồng thời, tổ chức nghiệm thu, đánh giá và tiến hành các biện pháp cần thiết để khai thác và bàn giao kết quả đạt được cho đối tượng thụ hưởng theo quy định.

- Phối hợp chặt chẽ với Công an tỉnh và các đơn vị liên quan kiểm duyệt nội dung, tài liệu do Tổ chức Help Age International tại Việt Nam cung cấp (nếu có); quản lý các vấn đề về an ninh trật tự, an toàn xã hội và các hoạt động của nhà tài trợ trong quá trình thực hiện dự án; cung cấp các thông tin, tài liệu cần thiết về dự án cho các cấp có thẩm quyền trong quá trình triển khai.

3. Giao Sở Tài chính hướng dẫn Hội Người cao tuổi tỉnh Thanh Hóa và Tổ chức Help Age International tại Việt Nam thực hiện chế độ quản lý tài chính đối với khoản viện trợ thực hiện dự án theo quy định tại Nghị định số 80/2020/NĐ-CP ngày 08/7/2020 của Chính phủ và Thông tư số 23/2022/TT-BTC ngày 06/4/2022 của Bộ trưởng Bộ Tài chính hướng dẫn quản lý tài chính

nhà nước đối với nguồn viện trợ không hoàn lại của nước ngoài thuộc nguồn thu ngân sách Nhà nước.

4. Giao UBND thành phố Thanh Hóa, UBND huyện Đông Sơn, UBND huyện Quảng Xương, phối hợp, cung cấp các thông tin cần thiết trong quá trình triển khai thực hiện dự án tại địa phương; đồng thời, theo dõi, giám sát chặt chẽ quá trình thực hiện dự án, đảm bảo việc thực hiện dự án được triển khai đến đúng đối tượng, nội dung đã được phê duyệt, phù hợp với quy định của pháp luật và không ảnh hưởng đến an ninh trật tự, an toàn xã hội tại địa phương.

5. Các sở: Kế hoạch và Đầu tư, Ngoại vụ, Tài chính, Lao động - Thương binh và Xã hội; Công an tỉnh, UBND thành phố Thanh Hóa, UBND huyện Đông Sơn, UBND huyện Quảng Xương, Hội Người cao tuổi tỉnh Thanh Hóa và các đơn vị liên quan, chịu hoàn toàn trách nhiệm theo quy định của pháp luật và các cơ quan thanh tra, kiểm tra trong việc thẩm định các nội dung phê duyệt tiếp nhận khoản viện trợ thực hiện dự án trong Quyết định này; đồng thời, theo chức năng, nhiệm vụ được giao, quản lý dự án và hướng dẫn, giải quyết kịp thời những công việc có liên quan đến dự án đảm bảo theo quy định.

**Điều 3.** Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký.

Chánh Văn phòng UBND tỉnh; Giám đốc các sở: Kế hoạch và Đầu tư, Ngoại vụ, Tài chính, Lao động - Thương binh và Xã hội; Giám đốc Công an tỉnh, Chủ tịch UBND thành phố Thanh Hóa, Chủ tịch UBND huyện Đông Sơn, Chủ tịch UBND huyện Quảng Xương, Chủ tịch Hội Người cao tuổi tỉnh Thanh Hóa, Tổ chức Help Age International tại Việt Nam và Thủ trưởng các cơ quan, đơn vị có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**Nơi nhận:**

- Như Điều 3 Quyết định;
- Bộ Kế hoạch và Đầu tư (để b/c);
- Bộ Tài chính (để b/c);
- Ủy ban công tác về các tổ chức PCPNN (b/c);
- Chủ tịch, các PCT UBND tỉnh (b/c);
- Các PCVP UBND tỉnh;
- Trung tâm Phục vụ HCC tỉnh;
- Lưu: VT, THKH, VX.

**KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH**



**Đầu Thanh Tùng**